



## 以色列短宣隊捷報

日期：1998年6月19日至7月2日（14天）  
 工場：以色列中部及南部  
 對象：中國短期勞工及少數中國學者。  
 事奉：協助當地黎富文宣教士夫婦福音工作，  
 包括：參與教會崇拜聚會、福音探訪工地及大學研  
 究所、負責詩歌及得救見證分享、獻詩、福  
 音默劇、福音魔術、個人談道等。

成員：來自香港1男6女  
 領隊：黎富文牧師（香港宣道差會以色列宣教士）  
 協助：麥鳳佩姑娘（國際短宣使團義務同工）  
 隊員：陳寶儀（南山平安福音堂、大學畢業生）  
 鄭美愛（葵涌平安福音堂、福音機構同工）  
 何佩雲（博愛潮語浸信會東頭堂、福音機構同工）  
 黃月好（上葵涌平安福音堂、教會福音同工）  
 黃月明（沙田平安福音堂、醫院化驗師）

統計：共福音探訪工地7個（14次）、1所大學（2次），  
 教會崇拜聚會2次，共接觸談道358人次，41人  
 決志，6人慕道。

## 短宣腳蹤遍世界 尋找遊子歸父家

### 以色列短宣隊員迴響：

「勞工們為了生活離鄉別井到以色列去，想家的心情是可以想像的，雖然他們是「堂堂大男人」，但心靈卻有如小孩子般單純。有一次，當我為一位初信者祈禱決志後，他竟然要求我重覆那段禱文，讓他可以抄下學習。」（陳寶儀）



勞工們的心靈，如初熟的葡萄，等待我們去收割！

「今次第一次到以色列短宣，有機會去大學研究所兩趟，探訪中國學者，認識一對夫婦，與他們交換了電郵址和他們國內的地址，最近到北京，有機會探過他們的父母，送了聖經給他們，今天撒種，希望有一天看見新的生命長起來！」（麥鳳佩）



再次探訪這群勞工，其中一位（穿格子衫者）表示願意信主，是因為看見信主的工頭有好的生活見證！

「晚上到不同工地佈道，有時要餓著肚子，感謝神加我有額外精神去傳福音，當我看到靈魂的寶貴，就忘卻了疲倦、肚餓，專心作工。這次短宣，我除了言語障礙，還不懂搵飯、打理家務等，真需要更多的突破和學習。」（黃月好）



在大學校園中國學者宿舍門外攝，在這裏佈道，與一班知識份子交談，有深刻體會。

「當地的中國勞工很熱情的接待我們，可能他們覺得有同胞不惜花金錢、時間從遠方來問候與關懷，所以都樂意聽我們講福音。這次我能夠在我嚮往的地方（主降生和事奉的地方），向同胞傳福音，真是人生錫快之事，希望有機會明年再來！」（鄭美愛）



來到做花農的勞工工地，與他們分享許多福音詩歌，由宣教士用結他伴唱，感激之餘，他們特意買了每杯1.5元的朱古力飲料來款待，使我們十分感動。

「短宣期間，有一位同胞對我說『我在福建的親人全都信主，唯有我不信，來到以色列，竟被你們找著，也被神找著！』盼望他們兩年艱苦工作後，能帶走天父永恒不變的愛和救恩。」（黃月明）



「不可觸摸——罪」，默劇之後用普通話做總結。

### 黎富文宣教士來鴻（13/8/98）：

「短宣隊員平安！你們托人帶來的大部份相片（短宣期間與勞工拍的）已分派各工地，他們收閱後都很興奮，有些工人說那些照片很寶貴，要好好收藏……現在我們找了四個新工地，故然開心，因多了傳福音的機會，但要收的莊稼多，作工的人少，故現階段只有取捨反應較好的便多投身去栽培……請多多為我們這裏的需要祈禱！」



信主的勞工，在安息日參與崇拜聚會，無論唱詩敬拜、聽道都很投入！



## 吉爾吉斯坦短宣隊捷報 (與大使命中心合辦)

日期：1998年7月29日至8月12日 (15天)

工場：吉爾吉斯坦 (首都比什喀市Bishkek) 吉國信奉宗教是回教和薩滿教，官方以俄語為主要語言，人民以俄語、吉語及普通話為主。政府宗教政策是宗教自由，不但接受俄羅斯人傳統的東正教，也接受不同信仰團體在此公開傳教。但因有排外的回教群體，故目前基督教群體能公開傳福音的城只是有首都比什喀市。

對象：當地華人、東干人、維吾爾人、俄人等。

事奉：主要協助當地大使命中心黃煥初宣教士夫婦

包括：家庭及市集福音探訪 (華人、東干人、波蘭人、多國混血兒)、與韓國教會聯合街頭佈道、主日講道、主日查經及協助浸禮安排等。

成員：來自香港3男5女

領隊：唐志堅傳道 (香港短宣中心校友、馬鞍山崇真堂傳道)

隊員：李嘉震 (南山平安福音堂、大學畢業生) 梁宇凡 (香港仔浸信會利群福音堂、庇護工場導師)

郭靜雯 (荔枝角平安福音堂、護士) 廖融菁 (灣仔浸信會、行政秘書)

吳杏漳 (九龍城平安福音堂、大學生) 謝惠芬 (深水埗喜樂福音堂、學校文員)

容瑞荷 (中國基督教播道會新福堂、教會福音同工)

### 吉國短宣隊員迴響：



「我們雖然很少接觸到吉爾吉人，但所接觸到的一家卻讓我們留下深刻的印象。宣道員黃煥初常為這家庭的女主人作腳底按摩，所以這家庭對黃牧師夫婦非常熱氣，當短宣隊自遠方來到，便邀請全體隊員到其家享用十分豐富的一餐。後排左一為黃煥初，其右兩位為吉爾吉人。」(唐志堅傳道 (右二))



短宣隊有機會參加當地華人教會第一屆浸禮，作歷史的見證人，是次共六位姊妹受浸。前排左一及後排右三為新受浸之姊妹。(李嘉震 (後左四))

「探訪了一位賣眼鏡的小販兩次，他廿多歲便離開中國老家，為生計到過莫斯科，現在來到吉國。他未能相信耶穌是因為他覺得神不公平，使我想到了刻苦和流浪的生活叫他們不能明白神的愛，向他們傳福音，覺得自己好像一個有錢人向窮人傳一套信仰理論，並不實際，不過，我相信耶穌明白他們的困難，因此願意道成肉身，身同感受世間一切的苦難！」(梁宇凡)



除了糖果，我們何時能夠將福音傳給這東干小孩？

「我們到過一些市集接觸中國人、東干人，也探訪過一些宣教士跟進的對象，在異地遇到中國人，那種感覺很微妙，更體會自己是中國的一份子。然而我們香港人的生活質素與他們相比，真是大相逕庭，也有點不好意思的感覺。他們在這裏，男的多為商人或小販，女的多為翻譯員，他們帶著金錢來到吉國，可惜大多被欺壓，被騙財騙色，人生路不熟，投靠無門，這裏的婚姻問題嚴重，離婚率高得可憐；試婚、未婚產子乃屬等閒，人與人之間關係十分破裂，彼此失去信任，家庭問題令人擔心，他們需要神的愛修復人的關係。」(郭靜雯)



臨走前一日，短宣隊把握時間參觀當地東正教教堂。



### 屬靈爭戰

「過往韓國教會每主日都在這廣場佈道，並未受到警察的干預。今天是當地華人教會、韓國以馬內利教會與短宣隊首次在這裏聯合佈道；由韓國肢體獻唱詩歌，短宣隊街頭表演默劇，然後分小組作個人佈道，但由於中國人在當地不太受歡迎，故這次帶來當地警察干預，警告若不散，就把韓國教會牧師帶走，我們不得不停止，可見傳福音乃是一場屬靈的爭戰，更要為當地的宣教士及教會迫切禱告，願神親自為他們爭戰。阿們！」(廖融菁)



「感謝神，是次短宣令我眼界大開。除了探訪當地的韓國教會、印尼教會和東正教教會，探訪當地不同種族的家庭（華人、俄人、東干人、維吾爾人），也有機會個人談道、分享見證、栽培初信者、行區祈禱（prayer walk）及禁食禱告等等。使我最難忘的事，這裏還有許多未得之民，他們對基督教信仰仍很抗拒，這裏的屬靈爭戰很大！」（容瑞荷）



用普通話向這位維吾爾族的花檔小販傳福音（由師母在旁用吉語幫助）



與吉國小朋友合照

「在吉國這回教國家，福音怎能傳開呢？神的愛卻感動了牧師夫婦離開香港來這裏開荒，突破語言、環境、文化上的困難，向吉國及當地華人傳福音，他們的見證深深激勵我！參加第一屆華人浸禮的，全都是姊妹，她們因著信靠主耶穌，不懼怕前路艱難，因她們相信神就是她們的牧者和避難所。求主助我在物質豐富的環境中，不徒受祂的恩典，努力認識祂，也不忘記吉國信徒的需要！」（謝惠芬）

「整個行程給我最大提醒是對宣教士的關懷和支持。這次我親身體會到宣教士在工場遇到的困難，所承受的壓力和挫折，是我們難以理解的，所以不要輕看一聲慰問、不要吝嗇一點關心，給他們支持和認同，不要讓站在前線的走得孤單。」（吳杏漳）



短宣隊員分小隊探訪。圖中正在一療養院探訪一病人（右三），其旁邊的為他的婆婆，早期定居吉國的華人，左二是為我們翻譯的姊妹。

黃煥初宣教士夫婦來鴻（2/9/98）：

「短宣隊要離開了，我們的眼淚再也壓抑不住，在小羊的送行中，我們流淚道別這群又可愛又成熟的短宣隊員，深盼主若許可，我們有機會在工場再見並再度合作。你們在不同的梯次裏都帶給我們相同的鼓勵和安慰，不論是安靜地在家中為我們預備膳食、整理電腦、一起禱告抑是忙碌地探訪、傳福音、負責聚會，我們都品嚐著你們的愛；你們明白我們的疲累、願意分擔我們的擔子，日子雖短，但那份愛卻是如此鮮明地觸摸著我們的心靈。甚願神祝福你們每一個人的生命都在基督的愛裏有更多的成長！」

## 短宣日子縱然短 福音播種情尤深

### 南美委內瑞拉短宣隊捷報

日期：1998年7月18日至31日（14天）  
 工場：委內瑞拉（首都加拉加斯、十架港）  
 對象：當地華人  
 事奉：負責主日/福音主日、家庭聚會、兒童暑期聖經班、年青人團契、福音探訪店舖及家庭。  
 成員：來自美國紐約及香港5男3女  
 領隊：蔡偉成牧師（紐約短宣中心主任）  
 副領隊：魏永達牧師（紐約純正浸信會主任主任）  
 隊員：何永漢（紐約賴神浸信會、電腦工程師） 岑再東（紐約靈糧堂、髮型師） 梅子芳（波士頓門諾救恩堂、大學生）  
 林漢基（紐約協基會保羅堂、大學生） 李慧琪（紐約賴神浸信會、文員）  
 楊美玲（香港沙田平安福音堂、小學教師）  
 統計：福音主日（60-70人），晚上家庭聚會（每次20多人），福音探訪店舖、家庭30多戶，兒童暑期聖經班30多人（20多人決志），2次崇拜聚會（60多人），年青人團契（8人）。

### 南美短宣隊員迴響：

「短宣期間，在十架港，每一晚都有講道聚會，信徒經過一天的工作，下班後，仍駕車到短宣的住所，為的是聽主的話。此外，也有一群青年信徒，跟父母一起來，也想多學習神的話。當我有機會和這批年青人交談時，發覺他們都很願意分享自己的問題、內心的感受，為了幫助他們日後能有定期聚會，我們協助他們成立了團契，我將「小組」的異象傳遞給他們，同時教導他們作組長的角色。」（楊美玲）



在十架港認識的青年人



「在委國事奉中，每天靈修與神親近，是我們動力的來源！」（岑再東）



「那天我在加拉加斯門諾弟兄會主恩堂的主日學與弟兄姊妹分享聖經，與他們一同學習「當門徒的條件」，願神將那些道種根植在各人心裏，阿們！」（何永漢）



「感謝神能夠藉著我帶領身邊這位慕道者信主，願榮耀歸與我們的神。」（李慧琪（右一））



「連續八個晚上三十多位肢體（年長+年青人）聚集宿舍一起查經，接受訓練，沒有一晚缺席，他們的熱心追求，使我們十分感動！」（蔡偉成牧師（站右者））



## 請出席「外地短宣見證分享」公開聚會

日期：1998年12月8日（星期二）晚上7:30-9:00

地點：九龍灣牛頭角道3號得寶花園商場3樓A座 香港短宣中心基址（電話：2751 7744）

內容：詩歌、影音及見證，由三隊短宣隊（以色列、南美委內瑞拉及吉爾吉斯）分享向當地華人需要及傳福音的見證，誠邀各堂肢體，尤其宣關及差傳小組，請預留時間出席！

### 招募國宣99年度外地短宣隊隊員

日期	14/2-27/2 (15天) 屯葵荃青涌海區 平安福音堂合辦	三月底復活節期間 (14天)	21/6-4/7 (14天) 香港短宣中心主辦	16/7-29/7 (14天)	31/7-14/8 (15天)	17/12-26/12 (10天)
工場	以色列	菲濟(Lautoka, Nadi)	台灣	南美委內瑞拉	南非(約翰內斯堡等)	日本(筑波)
對象	中國短期勞工 及學者	當地華人、 中國短期勞工	當地人士	當地華人	當地華僑、移民等 及體驗跨文化宣教	當地華人(台灣)、 中國學者及跨文化體驗
語言	普通話	廣東話 普通話	普通話 (懂閩南語及 客家語更佳)	廣東話 (懂西班牙語及 中國粵平話更佳)	普通話及廣東話	普通話或閩南語
領隊	當地黎富文宣教士	當地李志雄宣教士	港宣馬國棟宣教士	紐宣蔡偉成牧師	國宣張佳音宣教士	當地王興基宣教士
隊員資格	(1) 清楚得救、已受洗； (2) 有佈道/宣教心志，得教會推薦； (3) 願順服帶領及與隊員合作； (4) 曾參加個人佈道、福音探訪工作； (5) 未受個人佈道訓練者，須接受國宣安排事前之佈道訓練。					
名額	6-12人	4-5人	50人	8-10人	8-10人	6人左右
預算費用 (包括： 機票、食 宿、簽證 及保險)	約HKD11,000 (約USD1,428)	約HKD12,000 (約USD1,538)	約HKD4,500 (約USD576)	約HKD13,000 (約USD1,666)	約HKD10,000 (約USD1,282)	約HKD6,000 (約USD770)

其他短宣隊尚在安排中：泰國、牙買加等歡迎報名，出發前3個月截止報名(額滿即止)因辦理簽證及籌備工作需時，懇請從速報名！  
查詢電話：(852) 2650 7378 傳真：(852) 2650 7211 電郵：info@ifstm.org (麥姑娘) 或各區短宣中心代轉

## 南 非 呼 聲



南非約翰內斯堡約有二萬華人，來自台灣、大陸、香港等地前來經商，卻正經歷黑人政府上台後的動盪治安，朝不保夕的心靈實在需要主耶穌的福音，誰來傳揚這美好的平安信息給他們聽？  
(圖為唐人街一角)



由SIM台灣宣教士段忠義牧師夫婦開拓三年成立的南非華人基督教會，現有70多人聚會，主日下午借用當地人教會作主日崇拜聚會，經8/98張教士探望分享後，已正式邀請國際短宣使團8/99組織短宣隊前赴南非與其肢體們同心遍傳福音。

南非華人基督教會的執事會主席譚國權弟兄夫婦及正以豐饒款待張教士的王松堅夫婦，均是數年前從香港移民南非經商的肢體，請記念他們身心靈需要。



距約堡50分鐘車程的南非首都比勒陀利亞華人只約二千，有由美國去宣教的國際華人宣教協會總幹事畢玉書牧師夫婦開荒建立的Pretoria Chinese Evangelical Christian Church，亦剛成立兩年，現借用一學校作主日聚會，聚會人數30多人，請記念他們及三個孩子的適應。

### 國際短宣使團 (IFSTM)

於95年12月在美國註冊成為一所華人國際差會，專責統籌：香港、多倫多、溫哥華、紐約、東馬美里、雪梨等六個短宣中心的海外宣教事工，使各地華人教會實踐人人宣教的「短宣運動」，懇請關心代禱及奉獻支持。

HK Office: 3A Podium of Tak Bo Garden, 3 Ngau Tau Kok Road, Kowloon Bay, H.K.

US Office: P.O. Box 665, Flushing, NY11352, U.S.A.

Tel: (852) 2650 7378, (852) 2751 7744 Fax: (852) 2650 7211, (852) 2751 7444

WWW: <http://www.ifstm.org> E-mail: [info@ifstm.org](mailto:info@ifstm.org)

支票抬頭 IFSTM 或 International Fellowship of Christian Short Term Mission Incorporated

並寄P.O. Box 665 Flushing, New York 11352, U.S.A.

或直接存入美國紐約戶口Citibank, N.A. A/C No.46950968 再把回條寄來或各區短宣中心均可代轉。